

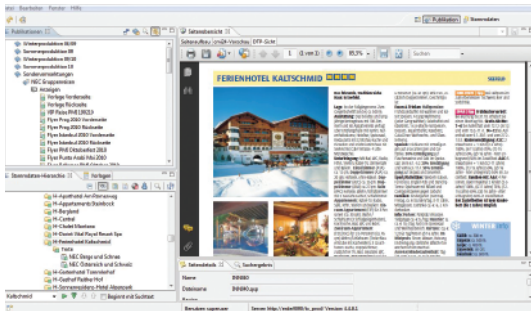
# KATALOGDESIGN KREATIV UND DABEI WIRTSCHAFTLICH? THOMAS COOK ZEIGT, WIE ES GEHT.

**Die Thomas Cook AG setzt bei der Katalogproduktion auf cmi24, eine auf QuarkXPress Server basierende Dynamic-Publishing-Lösung, und reduziert externe Agenturleistungen erheblich**

Die Thomas Cook AG ist eine hundertprozentige Tochtergesellschaft der Thomas Cook Group plc. Sie bündelt die Aktivitäten der Gruppe in Deutschland, Österreich und der Schweiz und deckt den gesamten Bereich touristischer Leistungen für verschiedene Zielgruppen ab. In Deutschland ist die Thomas Cook AG der zweitgrößte Anbieter von touristischen Leistungen und Produkten und beschäftigt rund 4.200 Mitarbeiter. Mit der auf QuarkXPress® Server basierenden Dynamic-Publishing-Lösung cmi24 verfügt Thomas Cook seit 2009 über modernste Software für die automatisierte Katalogproduktion. Die Lösung ermöglicht es, Bilder, Texte und Produktdaten in einer zentralen Datenbank zu pflegen und zu aktualisieren und sie in nur wenigen, weitestgehend automatisierten Arbeitsschritten zu hochwertigen druckfertigen Endlayouts für verschiedenste Kataloge und Broschüren zusammenzustellen. Ein einheitlicher Markenauftritt ist jederzeit gewährleistet.



Eine der größten täglichen Herausforderungen des internationalen Touristikunternehmens Thomas Cook besteht darin, ständig neue Urlaubsangebote optisch und inhaltlich ansprechend in verschiedenen Sprachen für unterschiedliche Veranstaltermarken und Zielgruppen weltweit über mehrere Ausgabemedien zu veröffentlichen – ohne dass Einbußen hinsichtlich der Corporate Identity in Kauf genommen werden müssen. Führende Marken des Unternehmens – wie Neckermann Reisen mit seinem breiten Spektrum von Reisen mit hervorragendem Preis-Leistungs-Verhältnis und Thomas Cook Reisen mit seinen Urlaubsangeboten für anspruchsvolle Individualisten – bieten jeder Kundengruppe ein spezifisch zugeschnittenes Angebot. Dabei stecken hinter den einzelnen Katalogen sowie Gruppenreisen-Flyern und -Foldern für die diversen Kundengruppen eine Unmenge von Bildern, Texten und Produktdaten, die es zu verwalten, zu aktualisieren und jederzeit für die Verwendung in zahlreichen Werbemitteln bereitzuhalten gilt. Um den Publishing-Prozess effizient und wirtschaftlich zu gestalten, suchte Thomas Cook nach einer Publishing-Lösung, die es ermöglicht, diese textlichen und visuellen Inhalte standardisiert zu archivieren, zu bearbeiten und bei der Produktion neuer Kataloge und Broschüren stets auf die aktuelle Version dieser Daten zurückgreifen zu können. Ein Großteil der bislang manuell durchgeführten Arbeitsschritte sollten fortan automatisiert geschehen mit dem Ziel, die Produktionsprozesse zu straffen und Zeit und Kosten zu sparen. Gleichzeitig ist es für Thomas Cook als Touristikunternehmen immens wichtig, dass das Produktportfolio des Unternehmens in einem optisch ansprechenden, hochwertigen Design publiziert wird. Denn insbesondere bei der Entscheidung für ein Urlaubsangebot spielt auf Kundenseite die ästhetische Darstellung eine große Rolle. Es war also eine Software gefragt, die nicht nur eine automatisierte und standardisierte Arbeitsweise ermöglicht, sondern auch exzellente kreative Möglichkeiten bietet.



In cmi24 kann zu jedem Zeitpunkt ein PDF oder online ein QuarkXPress Dokument erstellt werden.

## THOMAS COOK AG

Oberursel bei Frankfurt, Deutschland  
<http://www.thomascook.info>

## EGGHEADS CMS GMBH

Bochum, Deutschland  
<http://eggheads.de>

## HERAUSFORDERUNGEN:

- **Daten, Bilder und Texte aus einer geografisch organisierten Produktdatenbank mit unterschiedlichen Beschreibungsmöglichkeiten pro Objekt für die Verwendung in verschiedenen Katalogen und Broschüren per Knopfdruck zur Verfügung stellen**
- **Produktionszeiten von Katalogen und Broschüren verkürzen, Abläufe effizienter gestalten**
- **Markenkonsistenz der Veranstaltermarken in den Werbemitteldesigns wahren**

## QUARK LÖSUNGEN:

- **QuarkXPress Server als Basistechnologie für die Plattform cmi24 von eggheads**
- **Die Designpower von QuarkXPress in Verbindung mit serverbasierter Performance**

## RESULTAT:

- **Teilautomatisierte Katalogproduktion mit hohem benutzerbezogenen Gestaltungsspielraum**
- **Minimaler Finishing-Aufwand**
- **Reduzierung des Aufwandes durch externe Agenturen um mehr als fünfzig Prozent**
- **Enorme Zeit- und Kostenersparnis**

## Eine umfassende Lösung für die gesamte Prozesskette

Bedingt durch auslaufende Wartungsverträge des bisherigen zur Katalogproduktion eingesetzten Systems beschloss Thomas Cook, die am Publishing-Prozess beteiligten Abteilungen komplett mit neuester Software auszustatten. Eine sorgfältig durchgeführte Marktstudie führte zur Publishing-Lösung cmi24 von eggheads CMS GmbH.

cmi24 basiert auf QuarkXPress Server. Diese Kerntechnologie für Dynamic-Publishing-Lösungen aus dem Hause Quark vereint die hochwertige Typografie- und Grafikunterstützung von QuarkXPress mit skalierbarem serverbasierten Compositioning und Rendering in einer Engine, die komplexe, automatisierte Publishing-Anwendungen und -lösungen antreibt. Systemintegratoren, Entwickler und Kunden nutzen QuarkXPress Server in den Bereichen Web-to-Print, Publishing mit variablen Daten, Anzeigenautomatisierung, Erstellung von PDF-Dokumenten on demand, Personalisierung und One-to-One-Marketing.

„Ein großer Vorteil von QuarkXPress Server ist, dass die Entwicklungsumgebungen auf Industriestandards wie Java, JSP, ASP/.NET, PHP, Visual Basic und Protokollen wie HTTP und SOAP basieren“, sagt Wolfgang Wichert, Geschäftsführer der eggheads CMS GmbH. „Daher ist eine Anbindung an vorhandene IT-Architekturen unkompliziert und schnell realisierbar.“

Angetrieben von QuarkXPress Server unterstützt cmi24 als Software für das Product-Information-Management die gesamte Prozesskette vom Einlesen und Verwalten von Multimediadaten bis hin zum Gestalten, Redigieren und Publizieren von Katalogen und anderen Werbemitteln. Inhalte, die Anwender in einem Medium ändern, erscheinen automatisch in jedem anderen Projekt, dem sie zugeordnet wurden: in Katalogen oder sonstigen Print-Publikationen, auf der Webseite, als BMEcat-Format oder in anderen Formaten.

Die Investition in das Dynamic-Publishing-System cmi24 hat sich gelohnt: Seitdem die neue Software bei Thomas Cook für die Produktion von Katalogen und Broschüren eingesetzt wird, können interne Mitarbeiter Leistungen, die früher von externen Repro-Agenturen erbracht wurden, heute bereits während des so genannten Briefing-Prozesses, bei dem die optische Gestaltung des Angebotes festgelegt wird, eigenständig durchführen. Dazu gehören zum Beispiel die Arbeitsschritte Vorschau-Ansichten erzeugen, Texte anpassen, Bildausschnitte durchführen. Ein Teil der Aufgaben erledigt das System vollautomatisiert. Dadurch konnte der Arbeitsaufwand in den Repro-Agenturen signifikant reduziert werden. Das Ergebnis sind deutliche Zeit- und Kostenersparnisse für Thomas Cook. Durch die zentrale CMS/PIM-Komponente des cmi24-Systems steht der Content automatisch auch für alle weiteren Publikationen sofort bereit, sodass doppelte Arbeitsschritte bei der Pflege und Aktualisierung der Daten, Bilder und Texte entfallen.

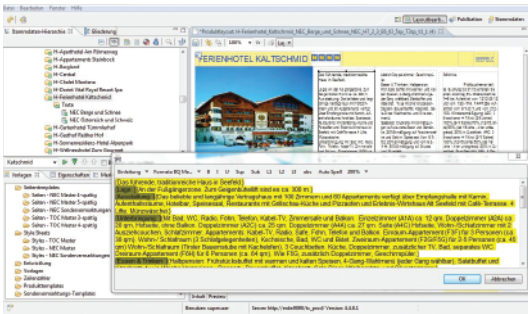
Die Dynamic-Publishing-Lösung cmi24 bietet neben seinen XML-Schnittstellen zu diversen Systemen (z.B. ERP- oder Warenwirtschaftssystemen) die komplette individuelle Layout- und Design-Funktionalität von QuarkXPress in Kombination mit der serverbasierten Performance und den Automatisierungsmöglichkeiten von QuarkXPress Server. Kai Remy, verantwortlich bei Thomas Cook für Produktionsprozesse und Crossmedia-DB, ist zufrieden: „Durch den Einsatz von cmi24 können unsere Produktmanager nun schnell und effektiv die Katalogseiten, für die sie verantwortlich sind, komplett selbst bearbeiten und dabei das Layout jederzeit per Mausclick drucken und zeilenverbindlich prüfen. Das spart Zeit, Geld und Nerven.“

## Einheitlicher Markenauftritt dank Designvorlagen

Die Basis eines jeden Layouts, ob es sich um einen Katalog oder eine Broschüre handelt, ist bei Thomas Cook eine Vorlage, ein so genanntes Template. Templates enthalten Gestaltungsvorschriften für die Erzeugung der Layouts und erfüllen damit eine sehr wichtige Funktion hinsichtlich der Wahrung des Corporate Designs der jeweiligen Veranstaltermarke.

## Intelligente Templates – selbstjustierende Layoutgeometrie

Darüber hinaus bringen die Templates eine gewisse Intelligenz mit, um Anpassungen, die bisher durch Repro-Agenturen durchgeführt wurden, zu automatisieren. „Benötigt ein Anwender zum Beispiel genau eine Zeile mehr als vorgegeben, werden angrenzende Bilder um fünf Millimeter beschnitten – so ist jederzeit gewährleistet, dass Schriftformate erhalten bleiben, aber dennoch ausreichend Flexibilität gegeben“, berichtet Kai Remy. „In weiteren Regeln ist zum Beispiel festgelegt, dass Text grund-



Template-Designer gestalten in einem grafischen Layout-Editor die Vorlagen mit cmi24. Hier kommen alle Kreativ-Funktionen von QuarkXPress zum Zuge.

„Durch den Einsatz von cmi24 können unsere Produktmanager nun schnell und effektiv die Katalogseiten, für die sie verantwortlich sind, komplett selbst bearbeiten und dabei das Layout jederzeit per Mausklick druck- und zeilenverbindlich prüfen. Das spart Zeit, Geld und Nerven.“

— Kai Remy, Leiter Produktionsprozesse und Crossmedia-DB bei der Thomas Cook AG

sätzlich Vorrang vor Bildern hat oder dass Reisetabellen alles andere auf der Seite verdrängen dürfen. So ist sichergestellt, dass die wichtigsten Informationen zu einem Urlaubsangebot grundsätzlich im Layout Platz finden und andere, weniger wichtige Komponenten gegebenenfalls herausfallen.“

Thomas Cook beschäftigt hausinterne Template-Designer, die in einem grafischen Layout-Editor mit dynamischem Regelwerk für das Rendering von komplexen Darstellungen die Vorlagen mit cmi24 gestalten. Hier kommen sämtliche Kreativfunktionen von QuarkXPress zum Zuge. Katalogseiten können automatisiert durch einen Generator oder interaktiv durch den Anwender erzeugt werden. Zu jedem Zeitpunkt kann ein PDF oder online ein QuarkXPress Dokument erstellt werden. Je nach Rechteprofil ist es den Designern möglich, sowohl Seiten- als auch Abschnitts-Templates zu entwerfen.

### Die Katalogstruktur – automatisierte Konzeption

Die Strecken- und Katalogplanung stellt die Basisarbeit bei der Katalogproduktion dar – die Gesamtkonzeption des Katalogs. Bei der Planung des inhaltlichen Aufbaus, der Streckenplanung, legen Seitenplaner mit Hilfe von cmi24 pro Seite ein Aufteilungsrastrer fest. Dies geschieht, indem sie Templates anwählen und den Katalogseiten zuordnen. Das Aufteilungsrastrer gibt vor, wie viele Seiten zum Beispiel eine Strecke zu einem bestimmten Urlaubsland umfasst, wie viele Objekte auf einer Seite dargestellt werden sollen und wie viel Platz die einzelnen Objekte auf der Seite haben. Ein Objekt kann dabei ein Land, ein Zielgebiet, ein Ort, ein Hotel, eine Rundreise oder eine Sonderleistung sein. Ziel ist es, den inhaltlichen Aufbau eines Kataloges vollständig abzubilden. Damit die Aufgabenverteilung in den nachgelagerten Prozessen klar verteilt ist, legt die Arbeitsgruppe bereits bei der Katalogplanung Bearbeiter für die einzelnen Aufgaben fest und definiert, wer die Daten weiterverarbeitet und auch finalisiert. Dementsprechend erfolgt die Rechtevergabe, sodass im System angemeldete Produktmanager und Designer nur diejenigen Bereiche verändern können, für deren Bearbeitung sie autorisiert sind. So wird Transparenz garantiert, und Fehler durch unklare Zuständigkeiten werden vermieden. Das Ergebnis der Katalog- und Streckenplanung ist eine vollständige Struktur des zu erstellenden Kataloges, die nicht nur Kapitel und Seiten enthält, sondern auch die Position von Objekten sowie die jeweils für die Bearbeitung bestimmter Abschnitte zuständigen Anwender.

### Vom Briefing zum finalen Layout in nur wenigen Minuten

Aufgabe des Briefings ist es, die optische Darstellung von einzelnen Angeboten, zum Beispiel einzelnen Hotels, festzulegen und alle zugehörigen Elemente wie Texte, Bilder, Logos, Piktogramme und Tabellen zu einem harmonischen Gesamtbild eines Objekts zusammenzufügen. Dank des automatisierten Prozesses mit cmi24 und QuarkXPress Server ist das so genannte Briefing bei Thomas Cook im Grunde genommen schon der Layoutprozess an sich. Denn in dem Moment, indem die optische Darstellung der Objekte durch Anwahl bestimmter Inhalte aus der Produktdatenbank festgelegt wird – dies geschieht ganz einfach per Drag & Drop –, fließen die Daten, Texte und Bilder auch schon in das Layout-Template ein. Da bereits in der Produktdatenbank für jedes Objekt (also zum Beispiel für jedes Hotel) festgelegt ist, welche Bilder oder andere Informationen an erster Stelle stehen und welche bei Platzmangel eventuell herausfallen können, werden nur die Bestandteile importiert, die im Layout untergebracht werden können. Als Ergebnis des Briefing-Prozesses liegen bereits reprofähige offene QuarkXPress Daten inklusive der verwendeten Bilder vor. Anwender können über die Web-to-Print-Funktionalität die Daten direkt modifizieren oder Layout-Seiten ein- und auschecken. Auch der klassische PDF-Workflow zum Redigieren von Seiten wird unterstützt.

### Änderungen im Sekundentakt - das begeistert

Auch Last-Minute-Änderungen sind keine zeitraubende Angelegenheit mehr. Gerendert wird aber erst, wenn ein Produktmanager eine Seite oder einen Abschnitt freigibt. Auf diese Weise wird während des Kreativprozesses eine hohe Prozessgeschwindigkeit garantiert. „Mit der Performance von QuarkXPress Server begeistern wir unsere Kunden immer wieder“, erzählt Wolfgang Wichert. „Blitzschnell können sich Anwender eine druckverbindliche Vorschau oder verschiedene Alternativen einer Seitengestaltung anzeigen lassen. So werden Entscheidungen über die Details eines Designs in enorm kurzer Zeit gefällt und umgesetzt.“



„Mit der Performance von QuarkXPress Server begeistern wir unsere Kunden immer wieder.“

— Wolfgang Wichert,  
Geschäftsführer der  
eggheads CMS GmbH

### Eine Datenquelle für viele Publikationen

Kern eines jeden Katalogs sind textliche und visuelle Informationen über ein Land, ein Zielgebiet, einen Ort, ein Hotel, eine Rundreise oder eine Sonderleistung. All diese Informationen müssen in Bezug zueinander gebracht werden. Die Daten innerhalb des aktuellen Bestandes können in cmi24 abhängig oder unabhängig von einem Projekt hinterlegt sein. Sind sie mehreren Publikationen zugeordnet, beispielsweise einem Katalog sowie einzelnen Broschüren mit Spezialangeboten, so müssen sie jeweils nur an einer Stelle gepflegt und aktualisiert werden – in allen ihnen zugeordneten Publikationen erfolgt die Aktualisierung automatisch. Dabei kann die Pflege von Daten entweder noch vor der Seitenplanung eines Katalogs oder auch während der Arbeit an der optischen Gestaltung – dem Visual Briefing – stattfinden, denn durch die bidirektionale Kommunikation des Briefing-Moduls und der Produktdatenbank ist es möglich, Informationen auf zwei Arten zu pflegen: zum einen über den im Briefing-Modul angezeigten Editor, zum anderen auch mit dem in der Produktdatenbank zur Verfügung stehenden Editor. Das zu pflegende Objekt existiert also nur einmal als Datensatz – immer in der neuesten Version.

### Doppelte Datenpflege wird überflüssig

Die vollständige Sammlung aller relevanten Informationen zu einem Objekt, so wie sie in einer konkreten Broschüre Verwendung finden sollen, geschieht also losgelöst von ihrer optischen Darstellung in einem Medium in der cmi24 Produktdatenbank. Hier können auch Meta-Informationen zur leichteren Zuordnung oder Kategorisierung erfasst und gespeichert werden. Einzigartig ist die Umsetzung des Prozesses „Einlesen von Daten und Aufbau der Produkt- und Mediendatenbank“ durch die eggheads Content Task Force. Hier werden neben strukturierten Daten auch die Inhalte von DTP-Seiten durch Mustererkennungstechnologien für die automatische Übernahme von Katalogdaten in eine Produktdatenbank genutzt, ganz ohne Abtippen und Scannen. So lässt sich ausgehend von Layoutseiten eine Produktdatenbank aufbauen - eine große Hilfe für Unternehmen, die bislang keine Produktdatenbank verwendet haben.

„Es ist schön zu sehen, wie sich die langjährige Partnerschaft mit eggheads so prächtig entwickelt hat. Es gibt nur wenige derart komplexe und dennoch ausgereifte und einfach zu bedienende Lösungen am heutigen Markt wie cmi24“, sagt Matthias Gilke, Marketing Manager Quark Central Europe. „Diese Dynamic-Publishing-Lösung mit seiner multilingualen Oberfläche, seinem modularen Aufbau und seiner hohen Skalierbarkeit kann sehr vielseitig eingesetzt werden, denn sie ermöglicht branchen- und projektbezogene Anpassung. Sie kann außerdem über das XML-Interface an Drittsysteme, zum Beispiel in den Bereichen Office, Web, Medien oder Übersetzungen angebunden werden. So liefern eggheads und Quark gemeinsamen Kunden die kreativen Möglichkeiten von QuarkXPress in Kombination mit hoch automatisierten Publishing-Prozessen und der zukunftsweisenden Flexibilität von XML. Und genau damit machen wir das Publizieren wirtschaftlicher und effizienter, als es jemals möglich war.“

*Falls Sie mehr über eine bestimmte Erfolgsgeschichte erfahren möchten oder darüber, wie Ihr Unternehmen von Quarks Produkten und Lösungen profitieren kann, besuchen Sie [www.quark.com/de](http://www.quark.com/de) oder kontaktieren Sie uns per E-Mail oder Telefon. Kontaktinformationen finden Sie unten. Wenn Sie Interesse daran haben, Ihre eigene Erfolgsgeschichte von Quark veröffentlichen zu lassen, nehmen Sie bitte unter [pr@quark.com](mailto:pr@quark.com) Kontakt zum PR-Team von Quark auf.*

**Nordamerika**  
Quark Inc.  
1800 Grant Street  
Denver, CO 80203  
[solutions@quark.com](mailto:solutions@quark.com)  
[www.quark.com](http://www.quark.com)  
+1.800.676.4575  
+1.303.894.8888

**Europa**  
Quark Media House Sarl  
406-408 Strand  
London WC2R 0NE  
United Kingdom  
[SolutionsEU@quark.com](mailto:SolutionsEU@quark.com)  
[www.quark.com/en](http://www.quark.com/en)  
+41 (32) 720 1414

**Asien**  
Quark India Pvt Ltd.  
A 45 Industrial Area  
Phase VIII B Mohali 160059  
Punjab, India  
[solutions@quark.com](mailto:solutions@quark.com)  
[www.quarkindia.com](http://www.quarkindia.com)  
+91.172.2299.131

**Japan**  
Quark Japan K.K.  
West 248 bldg.  
2-4-8 Ebisu-nishi  
Shibuya-ku, Tokyo  
150-0021 Japan  
[SolutionsJapan@quark.com](mailto:SolutionsJapan@quark.com)  
[japan.quark.com](http://japan.quark.com)  
+81-3-3476-9440

